

صحيفة بيانات السلامة



2.04 : نسخة : 1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مَعْرِفُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : NOVAGUARD 615/650 HARDENER
كود المنتج : 000001087581

وسائل التعريف الأخرى
00330614

1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
كسوة.
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.
استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Algeria Peintures et Revetements EURL
4 Ferme Munickh, 16016 Dar El Beida,
Algeria
Tel: 00213 21 75 47 33
Fax: 00213 21 75 47 36

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : +213 21 97 98 98

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

خليط
Acute Tox. 4, H302
Acute Tox. 4, H312
Skin Corr. 1B, H314
Eye Dam. 1, H318
Skin Sens. 1, H317
Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

خطر

1 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001087581	الرمز :
NOVAGUARD 615/650 HARDENER			

القسم 2: بيان الأخطار

عبارة المخاطر : ضار إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد. يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارة التحذير

توضع قفازات للحماية/ملابس للحماية وبقاء العينين والوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجمع المواد المنسكبة. في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية. P280, P273, P391, P304 + P310, P301 + P310, P501

مكونات خطرة : Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
Epoxy Amine Resin
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB. لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط : 3.2 خلانط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	≥50 - ≤75	:# REACH 01-2119556886-20 المفوضية الأوروبية: 500-105-6 39423-51-3 :CAS	Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1030 مج / كجم Sens Skin :H317, 1. 0.001% ≤ C	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119514687-32 المفوضية الأوروبية: 220-666-8 2855-13-2 :CAS فهرست: 612-067-00-9	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق]	Acute Tox. 4, H302	≥10 - ≤25	:# REACH	benzyl alcohol

Arabic (AR)

Algeria

13/2

1 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	NOVAGUARD 615/650 HARDENER
000001087581	الرمز :	

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Epoxy Amine Resin	01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9 CAS: 100-51-6 فهرست: 603-057-00-5	≥5.0 - ≤10	Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	[الم] = 1230 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار وراذ)] = 1.5 مج / لتر	[1]
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	CAS: SUB114180 المفوضية الأوروبية: 202-013-9 CAS: 90-72-2	≥1.0 - ≤5.0	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1200 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 مج / كجم	[1]
salicylic acid	:# REACH 01-2119486984-17 المفوضية الأوروبية: 200-712-3 CAS: 69-72-7 فهرست: 607-732-00-5	≥1.0 - <3.0	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361d	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 891 مج / كجم	[1]
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كملأ .					

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإيائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المرشقات.

يراعى طلب المشورة الطبية و عرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تسبب حروقاً شديدة. ضار عند ملامسة الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

ضار عند الابتلاع.

علامات/أعراض فرط التعرض

: الرمز

000001087581

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- الم
الدمعان
احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
احمرار
قد تحدث قروح
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة
- : ملامسة العين
- : استنشاق
- : ملامسة الجلد
- : الابتلاع

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.
- : ملاحظات للطبيب
- : معالجات خاصة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

- يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
- : وسائل الإطفاء المناسبة
- : وسائل الإطفاء غير المناسبة

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين
- : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط
- : منتجات احتراق خطيرة

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة وجهاز تنفس مكثف ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.
- : إحتياجات خاصة لمكافحة الحريق
- : معدات الحماية الشخصية والاحتياجات اللازمة لعمال الإطفاء

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- : للأفراد من خارج فريق الطوارئ
- : لمسعفي الطوارئ

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.
- : 6.2 الاحتياطات البيئية

الرمز :

000001087581

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالة التسرب بالتنظيف باستخدام الماء. كبدل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنظيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاص ملائم. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعدّمة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة :

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرض
benzyl alcohol	IPEL (-). TWA: 5 جزء من المليون STEL: 10 جزء من المليون

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 000001087581 : الرمز : NOVAGUARD 615/650 HARDENER

تدعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

إذا ما تولد غبار أو أذخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، استخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : Chemical splash goggles and face shield.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية :

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.
عديم اللون.
شبيه بالأمين.
غير متوفرة.
قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8° (46.4 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي:
aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine-3. المتوسط الترجيحي: -14.18° (6.5 ف) >37.78°
غير متوفرة.
وفيما يلي أكبر مدى معروف: أنى: 1.3% أعلى 13% (alcohol benzyl)
كأس مغلوق: 114°
الحالة الفيزيائية :
اللون :
الرائحة :
عتبة الرائحة :
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :
القابلية على الاشتعال :
الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :
نقطة الوميض :
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

1 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001087581	الرمز :
NOVAGUARD 615/650 HARDENER			

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الطريقة	ف	°	اسم المكون
EU A.4	608	320	Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia

- ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
- غير قابل للتطبيق. غير ذؤوب في الماء.
- كينماتي (°40): $21 < s^2mm$
- 30 - <40 s (ISO 6mm)
- درجة حرارة الانحلال :
- درجة تركيز الحامض :
- اللزوجة :
- اللزوجة :
- الذوبانية (نيات) :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق. معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

الضغط البخاري :

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		ضغط البخار عند 50 درجة مئوية			
	م زنيق	كيلوباسكال	الطريقة	م زنيق	كيلوباسكال	الطريقة
Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia	5.12	0.68	EU A.4			

- 0.007 (alcohol benzyl) مُقارناً بـ خلاص البوتيل
- 0.98
- وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (alcohol benzyl).
- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
- خصائص الجسيمات
- غير قابل للتطبيق.
- معدل التبخر :
- الكثافة النسبية :
- الكثافة البخارية :
- الخواص الانفجارية :
- خواص مؤكسدة :

حجم الجسيمات المتوسط :

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة :

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون، أكاسيد النيتروجين

: الرمز

000001087581

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia	جلدي LD50	أرنب	0.4 جرام / كجم	-
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	بالفم LD50 استنشاق أغبرة و ضباب LC50	فأر فأر	0.22 جرام / كجم < 5.01 مج / لتر	4 ساعات
benzyl alcohol	جلدي LD50 بالفم LD50 استنشاق أغبرة و ضباب LC50	فأر فأر فأر	< 2000 مج / كجم 1030 مج / كجم < 4178 مج / م ³	- - 4 ساعات
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	جلدي LD50 بالفم LD50	أرنب فأر	2000 مج / كجم 1.23 جرام / كجم	- -
salicylic acid	جلدي LD50 بالفم LD50	فأر فأر	1280 مج / كجم 1200 مج / كجم	- -
	بالفم LD50	فأر	0.891 جرام / كجم	-

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التهييج/التآكل

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحساس

: الجلد

: الأغين

: الجهاز التنفسي

اسم المُكوّن/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	الجلد.	خنزير هندي	الاستحساسية.

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

: معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: استنشاق

الرمز :

000001087581

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 11: المعلومات السُمومية

ضار عند الابتلاع.
تسبب حروقاً شديدة. ضار عند ملامسة الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلعناً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيج
احمرار
قد تحدث قروح
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم
الدمعان
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.
ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
غير متوفرة.

قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. أشارت تقارير إلى أن التعرض لبخار الأمين يتسبب في حدوث وذمة قرنية مؤقتة تكون على هيئة غشاوة زرقاء، أو ما يشبه تأثير الهالة، أو رؤية ضبابية أو غير واضحة لعدة ساعات. عادة ما تكون هذه الحالة مؤقتة ولا تسبب تأثيرات بصرية دائمة. عند ارتداء وسيلة حماية العين المناسبة المحددة في القسم 8، يتم تقليل التعرض للبخار بشكل كبير ولا تُلاحظ الحالة.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

1 يوليو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : NOVAGUARD 615/650 HARDENER	000001087581	الرمز :
--------------	--	--------------	---------

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء	حاد LC50 < 100 مج / لتر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
96 ساعات	السماك	حاد LC50 < 100 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء - Daphnia longispina	حاد EC50 1147.57 مج / لتر ماء عذب	salicylic acid
21 أيام	حديث الولادة براغيث الماء - Daphnia magna	مزمّن NOEC 5.6 مج / لتر ماء عذب	

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

اللفيحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
	-	4 % - ليس بسهولة - 28 أيام	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
سرعة	-	-	benzyl alcohol
ليس بسهولة	-	-	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
منخفض	-	-1.13	Propylidynetrimethanol, propoxylated, reaction products with ammonia
منخفض	-	0.99	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
منخفض	-	0.87	benzyl alcohol
منخفض	-	0.219	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
منخفض	-	2.26 إلى 2.21	salicylic acid

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التحركية :

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

Arabic (AR)	Algeria	13/10
-------------	---------	-------

الرمز :

000001087581

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المُنْتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو النقل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو النقل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض راسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3066	UN3066	UN3066
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	8	8	8
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Polyoxy propylene diamine)	Not applicable.

معلومات إضافية

ADR/RID :

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.

كود النفق :

(E)

IMDG :

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg.

IATA :

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

Arabic (AR)

Algeria

13/11

الرمز :

000001087581

1 يوليو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

غير قابل للتطبيق.
: 14.7 النقل سانبا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

ضار عند الابتلاع.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

يشنّبه بأنه يتلف الجنين.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

السمية التناسلية - الفئة 2

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 ب

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H302

H312

H314

H317

H318

H319

H332

H361d

H411

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4

Aquatic Chronic 2

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Repr. 2

Skin Corr. 1B

Skin Corr. 1C

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1A

السيرة

1 يوليو 2024

12 سبتمبر 2022

EHS

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: الرمز

000001087581

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

1 يوليو 2024

NOVAGUARD 615/650 HARDENER

القسم 16: المعلومات الأخرى

: نسخة

2.04

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.